



## Consignes de passation et de cotation de la tâche de production écrite unige :

---

### ❖ CONSIGNES DE PASSATION

Cette tâche de production écrite consiste à résumer le dernier film vu par le participant. Un temps de réflexion pour trouver le film (ou le livre, ou la série... si le participant lit très peu) est accordé après l'énonciation de la consigne ci-dessous :

« Pouvez-vous me raconter par écrit **le plus vite possible** le dernier film (ou votre film préféré) que vous avez vu ? Après quelques minutes, je vous ferai signe que le temps est écoulé, mais vous pourrez finir d'écrire votre phrase. J'aimerais que vous écriviez les chiffres en lettres. Si vous avez terminé de résumer le film avant que je ne vous arrête, vous pouvez écrire vos impressions sur le film ».

**Matériel** : donner une feuille A4 (orientation «paysage»)

**Temps à disposition**: minimum 4 mn (à partir du début de la production écrite) – max 5-6 mn (arrêter le chronomètre quand le sujet termine la phrase en cours). A 4', dire : « Voilà, vous êtes au bout du temps imparti. Je vous laisse terminer votre phrase et puis vous vous arrêterez ». Si le participant demande le temps qu'il a à sa disposition pour écrire son résumé, se contenter de lui dire qu'il a le temps et que l'examineur lui dira lorsqu'il arrive au terme du temps dont il bénéficie.

**Chronométrage** : laisser au participant le temps de se rappeler son dernier film (ou livre, ou série, ou film préféré si le participant est à cours d'idée pour le dernier film) et de réfléchir à ce qu'il veut écrire. Si le participant tarde à prendre son stylo et à commencer d'écrire, lui demander s'il est prêt. Après son acquiescement, démarrer le chronomètre quand il commence à écrire.

Le chronomètre est arrêté lorsque le participant met (ou non) un point après le temps imparti de min. 4'. En cas de doute, lui demander s'il a terminé.

**Relecture** : ne pas laisser le participant se relire ou procéder à des autocorrections une fois le temps imparti terminé.

### ❖ CONSIGNES DE COTATION

#### ❖ Nombre de mots :

- les nombres (en code arabe) ne sont pas comptabilisés dans le nombre total de mots.
- les mots composés (cerf-volant, beau-père, celui-ci...) sont considérés comme un seul mot lorsqu'ils sont séparés par un seul tiret, à l'exception des nombres (trente-deux (=2)). Les mots composés avec plusieurs tirets sont considérés comme plusieurs mots (c'est-à-dire (4), arc-en-ciel (3))
- les locutions avec une apostrophe comptent deux mots (l'arbre / c'est...) sauf pour le mot « aujourd'hui ».
- les noms de lieux sont considérés comme un seul mot (San Francisco ; New York)
- les noms propres (« Jack Sparrow » ; « Black Pearl ») sont comptés comme deux mots
- le titre compte dans le nombre de mots total
- les mots raturés ne sont pas comptabilisés

### Calcul : nbre mots/sec

#### ❖ Phrases :

- une phrase doit se terminer par un point. Si celui-ci est omis (ou s'il n'y en a aucun), compter une seule phrase, sauf si une majuscule est notée là où la 2<sup>e</sup> phrase devrait commencer.

Ex : C'est l'histoire d'un professeur qui se réveille dans un hôpital sans aucun souvenir il est ensuite entraîné dans une course contre la montre pour sauver la vie humaine = 1 phrase

- si un titre est présent, il n'est pas compté comme une phrase distincte de la 1<sup>ère</sup> phrase.
  - Ex. « Les évadés »

#### ❖ Majuscules : compter les majuscules :

- **Attendues** : début de phrases et après un point, un point d'exclamation, d'interrogation et éventuellement de suspension & noms propres & citation entre guillemets en fonction de la ponctuation présente, titre de films.
  - Titre : on attend une majuscule sur la première lettre du titre uniquement (ex. « Un heureux événement »). On se montrera souple quant aux autres substantifs et adjectifs du titre, en comptabilisant les majuscules présentes comme attendues, sauf s'il y a une incohérence (ex : La belle et la Bête)
    - La majuscule à « Belle » est ici attendue, puisqu'il y en a une à Bête.
- **Ajoutées** : quand présentes dans le texte, mais non attendues (ex : « Une tribu Indienne »)
- **Omisses** : attendues mais absentes (ex : « Les indiens »)

### Calcul : nbre d'erreurs (ajoutées + omisses) /nbre de majuscules attendues

#### ❖ Ponctuation : compter la ponctuation :

- **Nécessaire** : points en fin de phrases, virgules après des compléments de phrases, après une succession de noms, les guillemets (2 sont attendus pour une même citation), les parenthèses (2 attendues également) ...
- **Incorrecte** :
  - **Erronée** : ponctuation présente, mais erronée (« Comment faire pour survivre. » Au lieu de « Comment faire pour survivre ? » ; « ... » au lieu de « ... »)
  - **Ajoutée** : ponctuation présente dans le texte, mais non attendue
    - ex : un chien, et un chat jouent.
- **Omise** : nécessaire mais absente (point essentiellement ; virgule avant ou après un complément, un guillemet manquant, une parenthèse manquante).

Compter les points, les virgules, les guillemets (2x si avant le mot et après le mot). On s'attend à ce qu'il y ait une virgule après les compléments de phrase placés en début de phrase (ex : Un jour, .....).

Virgule après Alors, Enfin, Puis... = considérée comme optionnelle

L'apostrophe n'est pas considérée comme un signe de ponctuation et n'est donc pas comptabilisée ici.

### Calcul 1: nbre d'erreurs = erronées + ajoutées + omisses

### Calcul 2: nbre d'erreurs/nbre de ponctuations nécessaires

**Indice Maj/Ponct** : nbre d'erreurs de majuscules/nbre de majuscules attendues + nbre d'erreurs de ponctuation/nbre de ponctuations nécessaires

### ❖ Phrase agrammaticale :

Une phrase sera considérée comme agrammaticale lorsqu'elle n'est pas correcte sur le plan syntaxique. Sera ainsi jugée agrammaticale :

- une phrase avec un problème d'accord du verbe
  - Ex. « Mais le garçon l'en empêcha et le cerf **retrouvit** sa liberté. » Dans ce cas, compter par ailleurs une erreur phonétique car la forme verbale n'existe pas. Mais 1 erreur morphosyntaxique aurait pu être ajoutée à l'erreur phonétique si le participant avait transgressé une règle de conjugaison : il retrouvis).
- une phrase avec une préposition/pronom/déterminant erronés
  - Ex. « La fin se finit **où** le demi-dieu combat son père » On n'enlève pas de point d'orthographe.
  - Ex. « Il parvient à **y** sortir ». On n'enlève pas de point d'orthographe.
- une phrase où la négation n'est que partiellement indiquée :
  - Ex : « Personne [ne] veut de lui » (compter de surcroît sur le plan orthographique : 1 omission & 1 erreur lexicale)
- une phrase avec un verbe transitif sans complément d'objet
  - Ex : « Le nouvel agent va **détruire** [*quoi* ?] avant que l'acte criminel... »
- une phrase avec un pronom qui ne correspond pas à son antécédent
  - Ex : **Une agence** des services secrets [...]. Lorsqu'**il** le recrute, [...]
- une phrase où il manque un mot et qui la rend agrammaticale.
  - Ex. « Les médecins insistent [pour] qu'elle ne soit sujette à aucun stimulus émotionnel »  
→ dans ce cas, noter 1 omission & 1 erreur lexicale (et éventuellement 1 erreur morphosyntaxique si un accord serait nécessaire)
- une phrase sans verbe

### Calcul : nbre agrammaticales/nbre phrases

**Indice général : nbre agrammaticales/nbre phrases + nbre d'erreurs de majuscules/nbre de majuscules attendues + nbre d'erreurs de ponctuation/nbre de ponctuations nécessaires**